

ANEXOS

Anexo 1. Perfil del alumno

PERFIL DEL ALUMNO

- Nombre y apellidos: [REDACTED]

- Edad y curso: 16 306

- Lugar de nacimiento: dinginpi g

- Idiomas: S A P g u l i

- ¿Qué estudios has realizado y dónde?:
no

- ¿Cuánto tiempo llevas viviendo en España? nueve meses

- ¿Con quién vives? mi padre y mi hermana

- Estudios de la madre, procedencia y profesión actual: gambia

☒ Sin estudios

- Primarios (certificado de escolaridad)
- Graduado escolar
- Medios (Bachillerato o FP)
- Superiores (Diplomatura o Licenciatura)

- Estudios del padre y procedencia y profesión actual: gambia

- Sin estudios
- Primarios (certificado de escolaridad)

1

PERFIL DEL ALUMNO S1

• Graduado escolar

• Medios (Bachillerato o FP)

• Superiores (Diplomatura o Licenciatura)

- ¿Cómo fue tu llegada a España? *me gusta poco*

- ¿Te gusta aprender español? *me gusta el español*

- ¿Te resulta sencillo aprender español?
no

- ¿Te encuentras a gusto viviendo en Zaragoza?
sí

- ¿Cuál es tu lengua materna? *sota guli*

- ¿Qué lengua utilizas en casa? *sapa guli*

- ¿Qué lengua utilizas fuera de la escuela? *español*

- ¿Qué medios de comunicación tienes en casa (radio, televisión, internet,...)?
no

- ¿Escuchas la radio en español?, ¿ves la televisión española en casa?, ¿cuánto tiempo al día? *sí* *sí* *3 horas*

- ¿Te gusta leer en español? ¿Qué lees: libros, comics, cuentos,...?
me gusta leer el español

2

PERFIL DEL ALUMNO

- Nombre y apellidos:

- Edad y curso: 17 4º A

- Lugar de nacimiento: Senegal

- Idiomas: Pulaar, Francés, Wolof y arabe

- ¿Qué estudios has realizado y dónde?: 3 años en Senegal

- ¿Cuánto tiempo llevas viviendo en España? 2 años

- ¿Con quién vives? Con mi madre y ~~mi padre~~ y mi hermano

- Estudios de la madre, procedencia y profesión actual:

- ☒ Sin estudios
- Primarios (certificado de escolaridad)
 - Graduado escolar
 - Medios (Bachillerato o FP)
 - Superiores (Diplomatura o Licenciatura)

- Estudios del padre y procedencia y profesión actual:

- ☒ Sin estudios
- Primarios (certificado de escolaridad)

Mi padre sabe español

• Graduado escolar

• Medios (Bachillerato o FP)

• Superiores (Diplomatura o Licenciatura)

- ¿Cómo fue tu llegada a España?

de fácil

- ¿Te gusta aprender español?

Si

- ¿Te resulta sencillo aprender español?

Te gusta trabajar

- ¿Te encuentras a gusto viviendo en Zaragoza?

Si

- ¿Cuál es tu lengua materna?

lugar con mi familia

- ¿Qué lengua utilizas en casa?

todo el lugar

- ¿Qué lengua utilizas fuera de la escuela?

español, árabe, francés

- ¿Qué medios de comunicación tienes en casa (radio, televisión, internet,...)?

radio, televisión y internet

- ¿Escuchas la radio en español?, ¿ves la televisión española en casa?, ¿cuánto tiempo al día? *veo mucho la tele en español*

- ¿Te gusta leer en español? ¿Qué lees: libros, comics, cuentos,...?

Si, cuentos leo mucho

Si entendemos las clases

2

PERFIL DEL ALUMNO

- Nombre y apellidos:

[Redacted]

- Edad y curso:

17. 4º B

- Lugar de nacimiento:

MARRUECOS

- Idiomas:

BERBER, ARABE... poco frances

- ¿Qué estudios has realizado y dónde?:

3 años

- ¿Cuánto tiempo llevas viviendo en España?

1 año

- ¿Con quién vives?

con mis padres y ~~hermana~~ una hermana

- Estudios de la madre, procedencia y profesión actual:

- Sin estudios
- Primarios (certificado de escolaridad)
- Graduado escolar
- Medios (Bachillerato o FP)
- Superiores (Diplomatura o Licenciatura)

cas a de las caltonas

- Estudios del padre y procedencia y profesión actual:

- ☒ Sin estudios
- Primarios (certificado de escolaridad)

me padre sabe Español mucho

• Graduado escolar

• Medios (Bachillerato o FP)

• Superiores (Diplomatura o Licenciatura)

- ¿Cómo fue tu llegada a España?

Legal y fácil

- ¿Te gusta aprender español?

Si,

- ¿Te resulta sencillo aprender español?

Yo quiero. Estudian Español mucho

- ¿Te encuentras a gusto viviendo en Zaragoza?

Si, mucho

- ¿Cuál es tu lengua materna?

BERBER

- ¿Qué lengua utilizas en casa?

BERBER

- ¿Qué lengua utilizas fuera de la escuela?

BERBER - Español con mis amigos

- ¿Qué medios de comunicación tienes en casa (radio, televisión, internet,...)?

televisión, internet,

- ¿Escuchas la radio en español?, ¿ves la televisión española en casa?, ¿cuánto tiempo al día?

los dos ediciones

- ¿Te gusta leer en español? ¿Qué lees: libros, comics, cuentos,...?

* Si Entendemos las clases "

Anexo 2. Prueba de nivel del CAREI

Prueba de nivel Curso 2012-2013 C.A.R.E.I.

CLASES DE REFUERZO DE ESPAÑOL. CURSO 2012-2013. C.A.R.E.I.

FICHA. Rellena esta ficha con tus datos:

NOMBRE Y APELLIDO: _____	
PAÍS: <u>GP MB 1A</u>	EDAD: _____
INSTITUTO: <u>ARB MUN KBT li'</u>	CURSO: _____
FECHA DE NACIMIENTO: <u>6-meseci</u>	
NOMBRE Y APELLIDO DEL PADRE, MADRE O TUTOR: _____	
DIRECCIÓN: _____	
TELÉFONO: _____	
¿CUÁNTO TIEMPO LLEVAS EN ESPAÑA? <u>6-meseci</u>	
¿QUÉ LENGUAS HABLAS? <u>EN SUU GLI'</u>	

FUNCIONES COMUNICATIVAS. Contesta a las siguientes preguntas:

Inicial absoluto-A1

1. ¿Cómo te llamas? molana
2. ¿De dónde eres? GP MB 1A
3. ¿Cuántos años tienes? 7-8 años
4. ¿Qué te gusta hacer? la xstidari
5. Te hablan muy rápido. ¿Qué dices?

6. Estás en clase y no tienes bolí. Tu compañero tiene dos. ¿Qué dices?

A1-A2

7. Estás en una tienda y quieres saber el precio de unos zapatos. ¿Qué dices?

8. Tu mejor amigo está llorando. ¿Qué le dices?

9. Quieres ir a comprar ropa pero no quieres ir solo. Llamas a tu amigo. ¿Qué le dices?

10. Tu profesor quiere saber por qué has llegado tarde a clase. ¿Qué le dices?

Prueba de nivel

Curso 2012-2013 C.A.R.E.I.

2-B1

1. Tu hermano quiere ir a ver una película que has visto y no te ha gustado. ¿Qué le dices?

2. Un amigo te pregunta por qué no le llamaste para salir ayer por la tarde. ¿Qué le dices?

COMPRENSIÓN LECTORA Lee estos textos y contesta a las preguntas:

Nivel absoluto=A1



Me llamo Houda Kenzi, soy de Marruecos y llevo 2 años en España. Tengo 14 años y estudio 2º de ESO en el instituto Víctor Jara.

1. ¿Cuál es su nacionalidad? MARRUECA

2. ¿Cuál es su nombre? HOUDA

3. ¿Y su apellido? SAHO

4. ¿Dónde estudia? RAMON KIRLI

5. ¿Qué curso hace? TERCERO DE

A1-A2



Me levanto a las siete y tomo un vaso de leche con galletas, un zumo y un poco de queso. Luego me ducho, me visto y salgo de casa. A las ocho empiezo las clases en el instituto, salgo al patio a almorzar a las once y vuelvo a casa a las tres. Como en casa sobre las tres y media y después de comer friego los platos y duermo la siesta. Todos los días estudio un poco por la tarde y luego voy con mis amigos al parque. Antes de cenar con mis padres chateo un rato con mis amigos de China. A las diez me pongo a ver la tele y me acuesto más o menos a las once.

1. ¿Se ducha antes o después de desayunar? ANTES DE DESAYUNAR

2. ¿A qué hora tiene el recreo?

3. ¿Qué desayuna?

4. ¿Qué hace después de cenar? FRIEGO LOS PLATOS

5. ¿A qué hora sale del instituto? ALAS OCHO Y MEDIA

Prueba de nivel

Curso 2012-2013 C.A.R.E.I.

A2-B1

Stephen es un chico nigeriano de 21 años que vino a España para ser futbolista profesional. Es un deportista disciplinado y trabajador, de carácter abierto. Todos lo llaman Sunny.

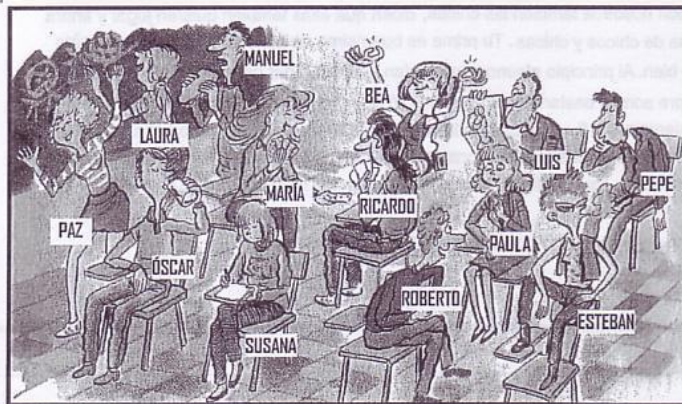
A los 15 años salió de su país y se fue a Francia porque un entrenador lo vio jugar a fútbol y le prometió un puesto en un equipo francés. Pero cuando llegó, el equipo ya había fichado a otro chico. Triste y desilusionado, viajó a Madrid.

Allí conoció a unos chicos colombianos que le dejaron vivir en su casa, y él empezó a correr y entrenar solo todos los días. Como no tenía permiso de residencia, siempre tenía miedo de encontrarse con la policía.

Hace cuatro años un entrenador lo vio jugar a fútbol en el parque y le preguntó si quería irse a vivir a Andalucía para jugar en el Club Polideportivo Ejido. Él, con alegría e ilusión, aceptó.

1. ¿Por qué tuvo que irse de Francia? _____
2. ¿De dónde eran sus compañeros de piso en Madrid? _____
3. ¿Por qué tenía miedo cuando salía a correr? _____
4. ¿Cuántos años tenía cuando empezó a jugar en un equipo de fútbol español? _____
5. ¿Cuántos años lleva fuera de su país? _____

c) EXPRESIÓN ESCRITA

Inicial absoluto-A1

1. Explica qué están haciendo estas personas

2 DE DON DE ERAN SUS COMPAÑEROS DE PISO EN MADRID
 3 POR QUE TENIA MIEDO CUANDO SALIA A CORRER
 CUANTOS AÑOS TENIA CUANDO EMPEZO A JUGAR EN UN EQUIPO DE FÚTBOL
 CUANTOS AÑOS LLEVA FUERA DE SU PAÍS

Prueba de nivel

Curso 2012-2013 C.A.R.E.I.

A1-A2



2. Explica qué hace Pedro todos los días.

A2-B1

3. Tú eres Dembo. Contesta a este e-mail de tu amigo Alex.

To:	demboakon@hotmail.com
Subject:	Hola desde Zaragoza
<p>Hola Dembo,</p> <p>¿qué tal todo? ¿Qué haces por Nueva York? ¿Qué tal el trabajo? ¿Has empezado a estudiar inglés?</p> <p>¿Ya tienes amigos? ¡Tienes que contármelo todo! Nosotros desde que te fuiste estamos un poco tristes, pero quedamos todas las tardes para jugar al fútbol en el parque Delicias como siempre, y ahora vienen con nosotros también las chicas, dicen que ellas también quieren jugar y ahora hacemos equipos de chicos y chicas. Tu prima es buenísima de portera, y Claudia y Aminata juegan bastante bien. Al principio algunos no querían dejarlas jugar pero ahora ninguno dice nada porque así siempre somos bastantes para jugar. ¿Tú qué piensas? Algunos días viene Patricia, y me pregunta siempre por ti. ¿Por qué no le escribes? Dice que te ha escrito por tuenti muchas veces y que no le has contestado. Eres tonto, te fuiste sin decirle nada y ahora no le escribes. No te entiendo... Bueno, ¿qué le digo? Estoy harto de decirle mentiras... ¿Te da vergüenza escribirle?</p> <p>Bueno, Dembo, te dejo que tengo que estudiar, escíbeme pronto.</p> <p>Un abrazo,</p> <p>Abdou.</p>	

Inicial absoluto-A1

1. ¿Cómo te llamas? _____
2. ¿De dónde eres? Sevilla
3. ¿Cuántos años tienes? 76 años
4. ¿Qué te gusta hacer? guitar y estudiar y también bailar
5. Te hablan muy rápido. ¿Qué dices?
Pues nada contestale por favor
6. Estás en clase y no tienes boli. Tu compañero tiene dos. ¿Qué dices?
me das un boli por favor

A1-A2

7. Estás en una tienda y quieres saber el precio de unos zapatos. ¿Qué dices?
Por favor cuánto vale este zapato?
8. Tu mejor amigo está llorando. ¿Qué le dices?
A mi amigo no le preocupes te ayudo lo que quieras
9. Quieres ir a comprar ropa pero no quieres ir solo. Llamas a tu amigo. ¿Qué le dices?
Puedes acompañarme por favor
10. Tu profesor quiere saber por qué has llegado tarde a clase. ¿Qué le dices?
estaba mojado al modo me das salir
por favor

rueba de nivel

Curso 2012-2013 C.A.R.E.I.

2-B1

1. Tu hermano quiere ir a ver una película que has visto y no te ha gustado. ¿Qué le dices?

Puedes ir solo y si no puede voy contigo

2. Un amigo te pregunta por qué no le llamaste para salir ayer por la tarde. ¿Qué le dices?

Lo siento amigo lo he olvidado

COMPRESIÓN LECTORA Lee estos textos y contesta a las preguntas:

inicial absoluto-A1



Me llamo Houda Kenzi, soy de Marruecos y llevo 2 años en España. Tengo 14 años y estudio 2º de ESO en el instituto Víctor Jara.

1. ¿Cuál es su nacionalidad? Marruequí

2. ¿Cuál es su nombre? Houda

3. ¿Y su apellido? Kenzi

4. ¿Dónde estudia? Víctor Jara

5. ¿Qué curso hace? 2º

A1-A2



Me levanto a las siete y tomo un vaso de leche con galletas, un zumo y un poco de queso. Luego me ducho, me visto y salgo de casa. A las ocho empiezo las clases en el instituto, salgo al patio a almorzar a las once y vuelvo a casa a las tres. Como en casa sobre las tres y media y después de comer friego los platos y duermo la siesta. Todos los días estudio un poco por la tarde y luego voy con mis amigos al parque. Antes de cenar con mis padres chateo un rato con mis amigos de China. A las diez me pongo a ver la tele y me acuesto más o menos a las once.

1. ¿Se ducha antes o después de desayunar? después

2. ¿A qué hora tiene el recreo? once

3. ¿Qué desayuna? galletas, leche, queso

4. ¿Qué hace después de cenar? chatear

5. ¿A qué hora sale del instituto? tres

Prueba de nivel

Curso 2012-2013 C.A.R.E.I.

A2-B1

Stephen es un chico nigeriano de 21 años que vino a España para ser futbolista profesional. Es un deportista disciplinado y trabajador, de carácter abierto. Todos lo llaman Sunny.

A los 15 años salió de su país y se fue a Francia porque un entrenador lo vio jugar a fútbol y le prometió un puesto en un equipo francés. Pero cuando llegó, el equipo ya había fichado a otro chico. Triste y desilusionado, viajó a Madrid.

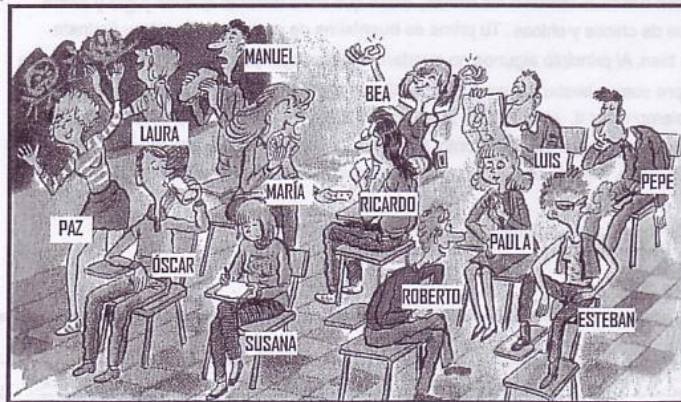
Allí conoció a unos chicos colombianos que le dejaron vivir en su casa, y él empezó a correr y entrenar solo todos los días. Como no tenía permiso de residencia, siempre tenía miedo de encontrarse con la policía.

Hace cuatro años un entrenador lo vio jugar a fútbol en el parque y le preguntó si quería irse a vivir a Andalucía para jugar en el Club Polideportivo Ejido. Él, con alegría e ilusión, aceptó.

1. ¿Por qué tuvo que irse de Francia? Porque un entrenador lo vio jugar al fútbol y le prometió un puesto en un equipo francés.
2. ¿De dónde eran sus compañeros de piso en Madrid? Colombia
3. ¿Por qué tenía miedo cuando salía a correr? Porque como no tenía Residencia Siempre tenía miedo de encontrarse con la policía.
4. ¿Cuántos años tenía cuando empezó a jugar en un equipo de fútbol español? 21
5. ¿Cuántos años lleva fuera de su país? 16 años en 2012

c) EXPRESIÓN ESCRITA

Inicial absoluto: A1



1. Explica qué están haciendo estas personas

Manuel está leyendo, Oscar está bebiendo, Susana está escribiendo, Paz está leyendo, Bea está escuchando música, Pepe está triste, Luis está contento, Esteban está jugando.

Prueba de nivel

Curso 2012-2013 C.A.R.E.I.

A1-A2



2. Explica qué hace Pedro todos los días.

Se levanta a las ocho y se ducha a las ocho y diez. Se pone su aseo a las ocho y veinte. Se enoja su muchacha a las ocho y veinte y cinco y se va a las ocho y media y se come a las dos en punto y se cena a las diez de la noche y se duerme a las doce y cuarenta.

A2-B1

3. Tú eres Dembo. Contesta a este e-mail de tu amigo Alex.

To: demboakon@hotmail.com

Subject: Hola desde Zaragoza

Hola Dembo,

¿qué tal todo? ¿Qué haces por Nueva York? ¿Qué tal el trabajo? ¿Has empezado a estudiar inglés? ¿Ya tienes amigos? ¡¡Tienes que contármelo todo!! Nosotros desde que te fuiste estamos un poco tristes, pero quedamos todas las tardes para jugar al fútbol en el parque Delicias como siempre, y ahora vienen con nosotros también las chicas, dicen que ellas también quieren jugar y ahora hacemos equipos de chicos y chicas. Tu prima es buenísima de portera, y Claudia y Aminata juegan bastante bien. Al principio algunos no querían dejarlas jugar pero ahora ninguno dice nada porque así siempre somos bastantes para jugar. ¿Tú qué piensas? Algunos días viene Patricia, y me pregunta siempre por ti. ¿Por qué no le escribes? Dice que te ha escrito por tuenti muchas veces y que no le has contestado. Eres tonto, te fuiste sin decirle nada y ahora no le escribes. No te entiendo... Bueno, ¿qué le digo? Estoy harto de decirle mentiras... ¿Te da vergüenza escribirle?

Bueno, Dembo, te dejo que tengo que estudiar, escíbeme pronto.

Un abrazo,

Abdou.

Hola a todos. Hola Abdou. Pues bien y tu estudio y lo que haces en Zaragoza. Bien sí. Si trabajas. Tengo amigos y amigas pero son raros y raros pero como soy nuevo me asustan mucho son muy buenos pero también estoy un poco triste. Estoy un poco jugando al fútbol con mis amigos un poco pero pero no se como son como los sábados y los domingos jugamos al parque el y el domingo los sábados.

FUNCIONES COMUNICATIVAS. Contesta a las siguientes preguntas:

Inicial absoluto-A1

1. ¿Cómo te llamas? Alba
2. ¿De dónde eres? en Huecos
3. ¿Cuántos años tienes? 16 años
4. ¿Qué te gusta hacer? Fútbol
5. Te hablan muy rápido. ¿Qué dices?
X No, nada
6. Estás en clase y no tienes boli. Tu compañero tiene dos. ¿Qué dices?
quiero un boli con compañero
- A1-A2**
7. Estás en una tienda y quieres saber el precio de unos zapatos. ¿Qué dices?
cuánto vale este zapato
8. Tu mejor amigo está llorando. ¿Qué le dices?
X No llorando es un buen amigo es muy fuerte
9. Quieres ir a comprar ropa pero no quieres ir solo. Llamas a tu amigo. ¿Qué le dices?
X quiero ir contigo
10. Tu profesor quiere saber por qué has llegado tarde a clase. ¿Qué le dices?
por dormir mucho llegué tarde en la noche

Prueba de nivel

Curso 2012-2013 C.A.R.E.I.

A2-B1

11. Tu hermano quiere ir a ver una película que has visto y no te ha gustado. ¿Qué le dices?

pregunta la película hermano

12. Un amigo te pregunta por qué no le llamaste para salir ayer por la tarde. ¿Qué le dices?

porque tenia un problema

COMPRENSIÓN LECTORA Lee estos textos y contesta a las preguntas:

Inicial absoluto-A1



Me llamo Houda Kenzi, soy de Marruecos y llevo 2 años en España. Tengo 14 años y estudio 2º de ESO en el instituto Víctor Jara.

1. ¿Cuál es su nacionalidad? marruecos
2. ¿Cuál es su nombre? Kenzi
3. ¿Y su apellido? Houda
4. ¿Dónde estudia? instituto Víctor Jara
5. ¿Qué curso hace? 2º de ESO

A1-A2



Me levanto a las siete y tomo un vaso de leche con galletas, un zumo y un poco de queso. Luego me ducho, me visto y salgo de casa. A las ocho empiezo las clases en el instituto, salgo al patio a almorzar a las once y vuelvo a casa a las tres. Como en casa sobre las tres y media y después de comer fríego los platos y duermo la siesta. Todos los días estudio un poco por la tarde y luego voy con mis amigos al parque. Antes de cenar con mis padres chateo un rato con mis amigos de China. A las diez me pongo a ver la tele y me acuesto más o menos a las once.

- ✓ 1. ¿Se ducha antes o después de desayunar? No
- ✓ 2. ¿A qué hora tiene el recreo? a las tres.
- ✓ 3. ¿Qué desayuna? levanta a las siete y toma un vaso de leche con galletas
- ✓ 4. ¿Qué hace después de cenar?
- ✓ 5. ¿A qué hora sale del instituto? a las tres y media.

Prueba de nivel

Curso 2012-2013 C.A.R.E.I.

A2-B1

Stephen es un chico nigeriano de 21 años que vino a España para ser futbolista profesional. Es un deportista disciplinado y trabajador, de carácter abierto. Todos lo llaman Sunny.

A los 15 años salió de su país y se fue a Francia porque un entrenador lo vio jugar a fútbol y le prometió un puesto en un equipo francés. Pero cuando llegó, el equipo ya había fichado a otro chico. Triste y desilusionado, viajó a Madrid.

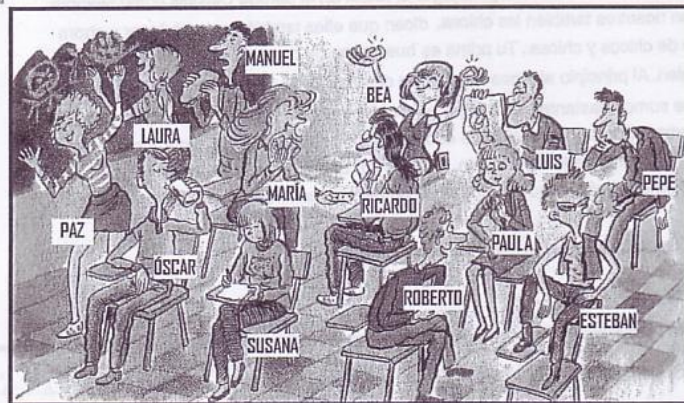
Allí conoció a unos chicos colombianos que le dejaron vivir en su casa, y él empezó a correr y entrenar solo todos los días. Como no tenía permiso de residencia, siempre tenía miedo de encontrarse con la policía.

Hace cuatro años un entrenador lo vio jugar a fútbol en el parque y le preguntó si quería irse a vivir a Andalucía para jugar en el Club Polideportivo Ejido. Él, con alegría e ilusión, aceptó.

- X 1. ¿Por qué tuvo que irse de Francia? para ser futbolista profesional
2. ¿De dónde eran sus compañeros de piso en Madrid? colombianos
3. ¿Por qué tenía miedo cuando salía a correr? por encontrarse con la policía
- X 4. ¿Cuántos años tenía cuando empezó a jugar en un equipo de fútbol español? 15 años
- X 5. ¿Cuántos años lleva fuera de su país? 2 años

c) EXPRESIÓN ESCRITA

Inicial absoluto-A1




1. Explica qué están haciendo estas personas
- delante
la chica están sentada en la silla están beben
la chica están sentada en la silla de delante están beben
BERTA la chica están sentada en la silla de delante están beben con la PAUL
PAZ la chica están delante de la persona están de pañal

Prueba de nivel

Curso 2012-2013 C.A.R.E.I.

A1-A2



2. Explica qué hace Pedro todos los días.

*Está lavándose
Está duchándose
Está saliendo en la casa
Está viniendo en universidad
Está hablando con su amigo en Restaurante*

A2-B1

3. Tú eres Dembo. Contesta a este e-mail de tu amigo Alex.

To: demboakon@hotmail.com

Subject: Hola desde Zaragoza

Hola Dembo,

¿qué tal todo? ¿Qué haces por Nueva York? ¿Qué tal el trabajo? ¿Has empezado a estudiar inglés? ¿Ya tienes amigos? ¡Tienes que contármelo todo! Nosotros desde que te fuiste estamos un poco tristes, pero quedamos todas las tardes para jugar al fútbol en el parque Delicias como siempre, y ahora vienen con nosotros también las chicas, dicen que ellas también quieren jugar y ahora hacemos equipos de chicos y chicas. Tu prima es buenísima de portera, y Claudia y Aminata juegan bastante bien. Al principio algunos no querían dejarlas jugar pero ahora ninguno dice nada porque así siempre somos bastantes para jugar. ¿Tú qué piensas? Algunos días viene Patricia, y me pregunta siempre por ti. ¿Por qué no le escribes? Dice que te ha escrito por tuenti muchas veces y que no le has contestado. Eres tonto, te fuiste sin decirle nada y ahora no le escribes. No te entiendo... Bueno, ¿qué le digo? Estoy harto de decirle mentiras... ¿Te da vergüenza escribirle?

Bueno, Dembo, te dejo que tengo que estudiar, escíbeme pronto.

Un abrazo,

Abdou.

*bien, Estoy en trabajos, bien, si, hola, si
muy bien amigo, pero, si siempre, Antes
pequeña Ahora mayor, Nada, ya escribo, No
tanto, no te preocupes, tan pronto, que muy
tanto chico, vale amigo hasta pronto
después Abdou*

PRUEBA DE NIVEL DEL CAREI S3

2.1. Resultados prueba de nivel del CAREI

PAÍS: Gambia EDAD: 16
INSTITUTO: R. y Cajal CURSO: 3º

TIEMPO EN ESPAÑA: 6 meses
TIEMPO EN EL IES: _____
HORAS DE ESPAÑOL A LA SEMANA: _____
NIVEL ESCOLARIZACIÓN: Coruña
PLANES (SEGUIR ESTUDIANDO, TRABAJAR, F.P....): _____

EVALUACIÓN PARTE ORAL

• COMPRENSIÓN ORAL:	<u>0</u>	<u>A1</u>	A2	B1
• EXPRESIÓN ORAL:	<u>0</u>	<u>A1</u>	A2	B1

MATEMÁTICAS

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
Hasta 8 años					De 8 a 10 años					De 12 a 14 años				

NADA

LECTURA LENGUA	0	LEE CON DIFICULTAD, NO ENTIENDE	LEE CON DIFICULTAD PERO ENTIENDE	LEE CON SOLTURA, NO ENTIENDE	LEE CON SOLTURA Y ENTIENDE EL TEXTO
ORIGEN					

EVALUACIÓN PARTE ESCRITA

ESCOLARIZADOS

• FUNCIONES COMUNICATIVAS	<u>0</u>	A1	A2	B1
• COMPRENSIÓN LECTORA	<u>0</u>	A1	A2	B1
• EXPRESIÓN ESCRITA	<u>0</u>	A1	A2	B1

POCO ESCOLARIZADOS
NADA
DELETEA
CONOCE EL SONIDO DE ALGUNAS LETRAS
SILABEA
<u>LEE</u>
POCO ESCOL.- BIEN ESCOL.

RESULTADOS PRUEBA DE NIVEL DEL CAREI (S1)

PAÍS: SENEGAL EDAD: 16
 INSTITUTO: RATION Y CAIN CURSO: 4º ESO

TIEMPO EN ESPAÑA: 2 AÑOS
 TIEMPO EN EL IES: 1 AÑO Y ALGO
 HORAS DE ESPAÑOL A LA SEMANA: 5 h
 NIVEL ESCOLARIZACIÓN: EN SENEGAL UNOS AÑOS EN LA ESCUELA
 PLANES (SEGUIR ESTUDIANDO, TRABAJAR, F.P....): TRABAJAR

EVALUACIÓN PARTE ORAL

• COMPRENSIÓN ORAL:	0	A1	A2	B1
• EXPRESIÓN ORAL:	0	A1	A2	B1

*Posibles
Historia en
presentes.*

MATEMÁTICAS

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
Hasta 8 años				De 8 a 10 años				De 12 a 14 años						

LECTURA LENGUA

ORIGEN	0	LEE CON DIFICULTAD, NO ENTIENDE	LEE CON DIFICULTAD PERO ENTIENDE	LEE CON SOLTURA, NO ENTIENDE	LEE CON SOLTURA Y ENTIENDE EL TEXTO
--------	---	---------------------------------	----------------------------------	------------------------------	-------------------------------------

EVALUACIÓN PARTE ESCRITA

ESCOLARIZADOS

• FUNCIONES COMUNICATIVAS	0	A1	A2	B1
• COMPRENSIÓN LECTORA	0	A1	A2	B1
• EXPRESIÓN ESCRITA	0	A1	A2	B1

está bien pero no parece haber entendido

POCO ESCOLARIZADOS

NADA
DELETREA
CONOCE EL SONIDO DE ALGUNAS LETRAS
SILABEA
LEE
POCO ESCOLARIZADO BIEN ESCOLARIZADO

Lee con soltura y entiende el texto

PAÍS: MARRUECOS EDAD: 16
INSTITUTO: RATON Y CAIA CURSO: 4 ESO

TIEMPO EN ESPAÑA: 1 AÑO
TIEMPO EN EL IES: 1 AÑO APPROX.
HORAS DE ESPAÑOL A LA SEMANA: 9 h.
NIVEL ESCOLARIZACIÓN: 9 AÑOS
PLANES (SEGUIR ESTUDIANDO, TRABAJAR, F.P....): ESTUDIAR Y TRABAJAR

EVALUACIÓN PARTE ORAL

• COMPRENSIÓN ORAL:	0	(A1)	A2	B1
• EXPRESIÓN ORAL:	0	(A1)	A2	B1

La historia de Juan el Maritimo

MATEMÁTICAS

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
Hasta 8 años					De 8 a 10 años					De 12 a 14 años				

LECTURA LENGUA ORIGEN

0	LEE CON DIFICULTAD, NO ENTIENDE	LEE CON DIFICULTAD PERO ENTIENDE	LEE CON SOLTURA, NO ENTIENDE	LEE CON SOLTURA Y ENTIENDE EL TEXTO
---	---------------------------------	----------------------------------	------------------------------	-------------------------------------

EVALUACIÓN PARTE ESCRITA

ESCOLARIZADOS

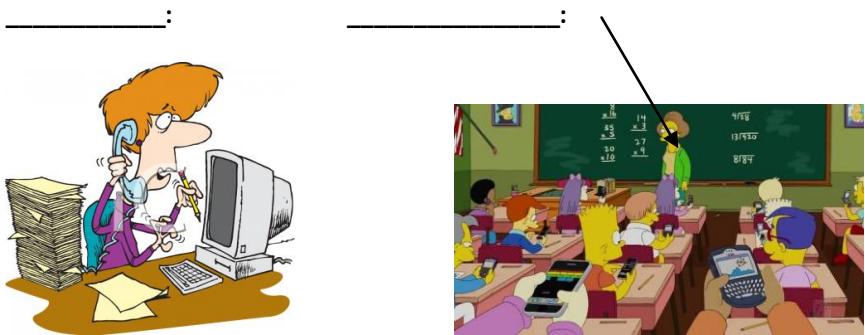
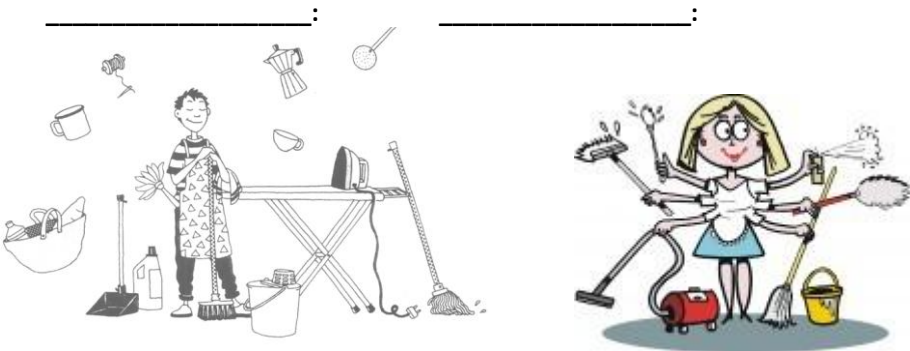
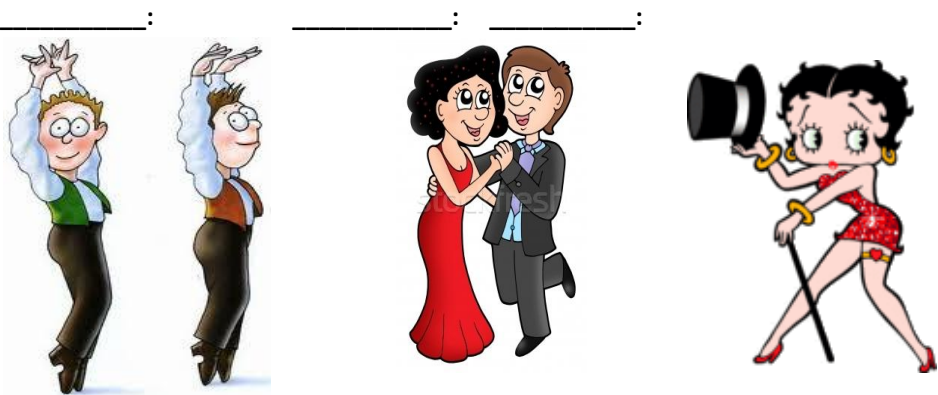
• FUNCIONES COMUNICATIVAS	0	(A1)	A2	B1
• COMPRENSIÓN LECTORA	0	(A1)	A2	B1
• EXPRESIÓN ESCRITA	(0+)	(A1)	A2	B1

POCO ESCOLARIZADOS

NADA
DELETEA
CONOCE EL SONIDO DE ALGUNAS LETRAS
SILABEA
LEE
POCO ESCOL.-BIEN ESCOL.

Anexo 3. Imágenes de profesiones y ¡Todo el mundo a trabajar!





_____ :



Anexo 4. Sopa de letras de ¡Todo el mundo a trabajar!

2. 5,2

¡TODO EL MUNDO A TRABAJAR!

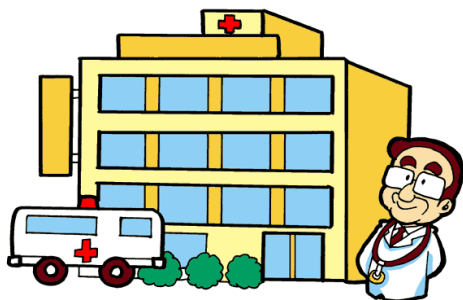
E	O	T	M	O	D	I	S	T	A	O	D
S	R	C	O	C	I	N	E	R	O	O	E
T	E	O	R	E	R	A	M	A	C	O	S
U	B	N	O	B	R	E	R	O	I	F	E
D	R	D	L	M	U	N	D	O	N	A	C
I	A	U	A	T	R	A	B	A	A	R	R
A	B	C	O	R	E	T	R	A	C	G	E
N	A	T	S	I	T	N	E	D	E	O	T
T	J	O	P	I	L	O	T	O	M	T	A
E	A	R	E	U	Q	U	L	E	P	O	R
A	R	O	R	E	N	A	T	N	O	F	I
■	A	G	R	I	C	U	L	T	O	R	A

<input checked="" type="checkbox"/> agricultor →	<input type="checkbox"/> dentista ←	<input type="checkbox"/> obrero →
<input type="checkbox"/> barbero ↑	<input type="checkbox"/> estudiante ↓	<input type="checkbox"/> peluquera ←
<input type="checkbox"/> camarero ←	<input type="checkbox"/> fontanero ←	<input type="checkbox"/> piloto →
<input type="checkbox"/> cartero ←	<input type="checkbox"/> fotógrafo ↑	<input type="checkbox"/> secretaria ↓
<input type="checkbox"/> cocinero →	<input type="checkbox"/> mecánico ↑	
<input type="checkbox"/> conductor ↓	<input type="checkbox"/> modista →	

* _____

Anexo 5. Imágenes de lugares

_____:



_____:



_____:



_____:





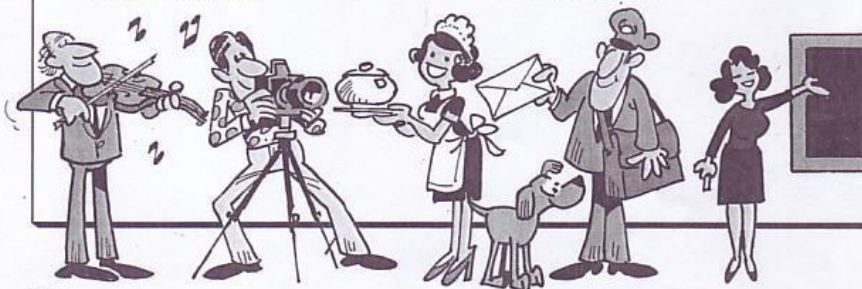
Anexo 6. Cada uno a lo suyo (Ejercicio de utensilios)

C-1, 2

CADA UNO A LO SUYO

Según su significado, relaciona las palabras de las dos columnas.

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| a) la vendedora de periódicos | 1. el avión |
| b) el cocinero | 2. la pizarra |
| c) la modista | 3. el autobús |
| d) el conductor | 4. la máquina de fotos |
| e) el agricultor | 5. el cepillo |
| f) la peluquera | 6. el violín |
| g) el comerciante | 7. la aguja |
| h) la música | 8. la cacerola |
| i) el fotógrafo | 9. la caja |
| j) el piloto | 10. el periódico |
| k) el cartero | 11. la jeringuilla |
| l) la secretaria | 12. el tractor |
| m) el maestro | 13. la bandeja |
| n) el veterinario | 14. la carta |
| ñ) el camarero | 15. el teléfono |



Anexo 7. Ejercicio de repaso, ¡Socorro!, ¿Quién me ayuda?

¡SOCORRO!
¿QUIÉN ME AYUDA?

Observa estas viñetas y escribe «a quién necesitan».



1 
al mecánico

2 

3 

4 

5 

6 

7 

8 

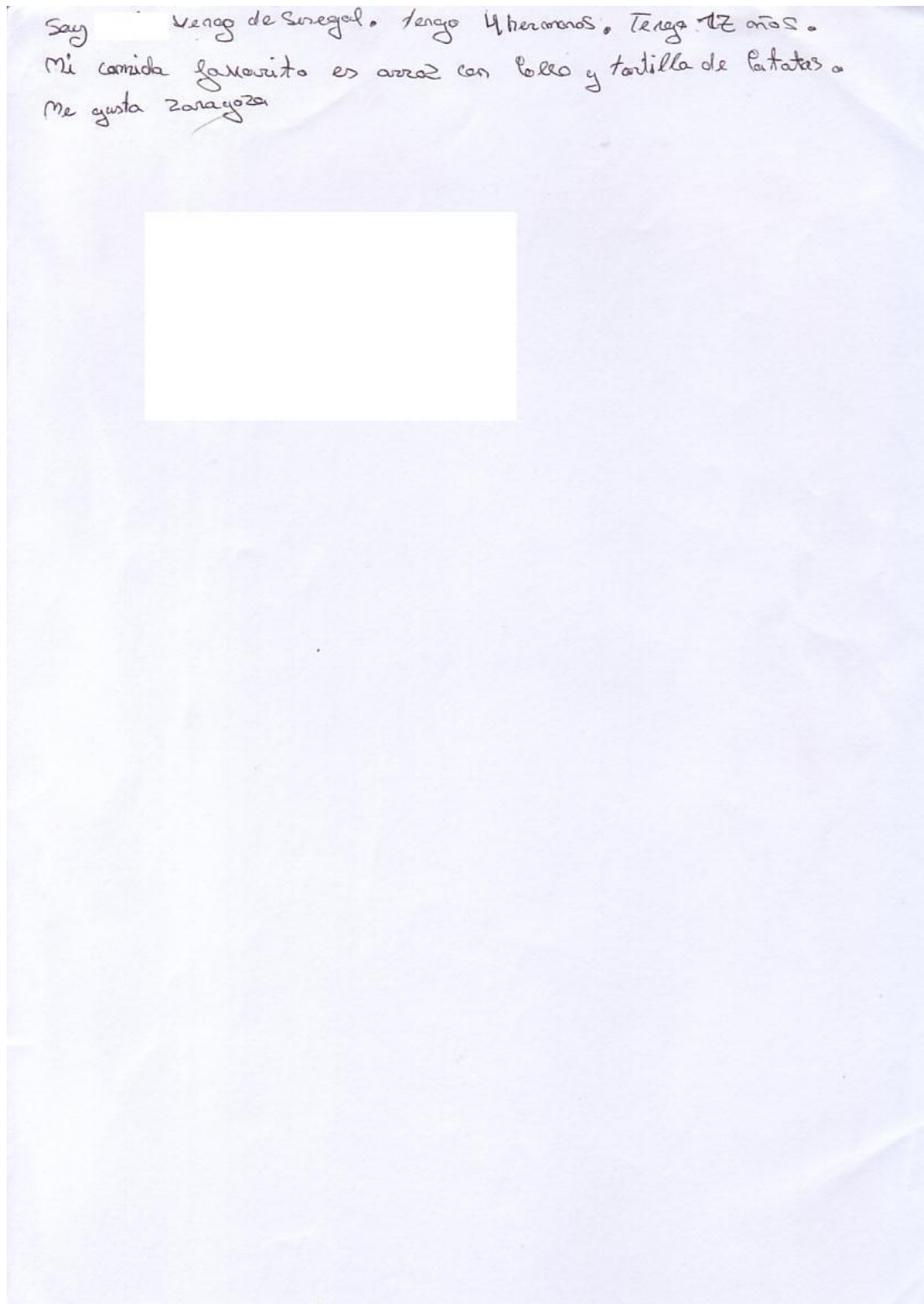
Anexo 8. Carta de presentación inicial

Me llamo [redacted] Vengo de España Sol de Galicia tengo 16 años
tengo 9 meses en España en Zaragoza. estudio español instituto
de ~~APARTENIENTE~~ ~~la Monja~~ Me gustan estudiar mucho. me gusta leche y pella
y Manzana y leche. me gusta dormir me gustan beber. tengo
3 hermanos. me gusta apoyo y me gusta educación física

[redacted]


Lucas

CARTA DE PRESENTACIÓN INICIAL S1



CARTA DE PRESENTACIÓN INICIAL S2

me llamo. tengo 17 años soy de. ~~SAHARA~~
MARRUECOS nacido de SAHARA ~~MARRUECOS~~
me gusta jugar. por la tarde voy al parque. tengo
dos hermanos y me gusta. ZARAGOZA



Anexo 9. DOSIER DEL S1



CARTA DE PRESENTACIÓN

- **PRESENTACIÓN BÁSICA**

A. Lee, comprende y aprende:

Buenos días, se dice antes de las 15:00 horas.

Buenas tardes, se dice después de las 15:00 horas.

Soy John/ Me llamo John.

Soy de Australia, Italia, Pakistán, Alemania, El Congo...

Hablo inglés, italiano, pakistaní, alemán, francés...

Vivo en Madrid, Zaragoza, Barcelona, Bilbao, Valencia, Murcia...

Tengo 15 años.

Me gusta + (una acción): Me gusta dormir, jugar al fútbol, ver la tele, leer cómics, ir al cine, aprender español, salir de fiesta, bailar, jugar a la play, comer pizza, pintar cuadros, cocinar...

Me gusta + (una cosa): Me gusta mi país, España, el chocolate, mi casa, mi vecina, mi pelo, el perro de Juan...

Me gustan + (muchas cosas/en general): Los coches, las chicas, los instrumentos musicales, los libros, ordenadores, las tiendas de ropa, los juegos de mesa, las matemáticas, las fotografías...

Quiero ser profesor/a, conductor/a, peluquero/a, cocinero/a, mecánico/a, obrero, dependiente/a, abogado/a, camarero/a, policía, azafato/a de vuelo...

B. Ahora juntamos todo lo aprendido en los siguientes ejemplos:

B.1. Buenos días,

Soy Alba Cortés, soy de Madrid, hablo español, inglés y un poco de francés y vivo en Zaragoza. Me gusta enseñar español. Quiero ser profesora de español en vuestra academia.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

B.2. Buenas tardes,

Soy Mary, soy de Inglaterra, hablo inglés y chino y vivo en Barcelona. Quiero ser camarera en su restaurante.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

B.3. Buenos días,

Soy Ali, soy de Marruecos, hablo árabe y francés y vivo en Valencia. Me gustan las imágenes, quiero ser fotógrafo en vuestro periódico.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

B.4. Me llamo Bogdan, tengo 18 años, hablo rumano y español y me gustan los coches. Quiero ser mecánico.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

B.5. Me llamo Raúl, tengo 23 años, hablo español y no me gusta la ropa. No quiero ser dependiente.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

B.6. Me llamo Jalima, tengo 21 años, y no me gusta la música. No quiero ser cantante.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

B.7. Me llamo Britany, tengo 16 años, hablo inglés y español y me gustan los animales. Quiero ser veterinaria.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

B.8. Me llamo José, tengo 17 años, hablo español y me gusta ayudar a la gente. Quiero ser bombero.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

Ejercicio 1. Une los términos con flechas y crea oraciones:

- Soy	en	inglés y francés.
- Hablo	de	África.
- Estudio	/	la calle Pignatelli.
- Vivo		Profesor.
- Quiero ser		Ana.
		Matemáticas
		Mecánico.

Ejercicio 2. Haz frases completas siguiendo los modelos anteriores:

- Sarah, París, 17 años, francés, bailar, bailarina.
- Mikaela, África, 20 años, inglés, ayudar, médica.
- Emilio, Rumanía, 17 años, el campo, agricultor.
- Lukas, Alemania, 16 años, los libros, escritor.
- Mamadou, Senegal, 16 años, wolof y francés, la guitarra, músico.
- Camille, Suiza, 21 años, francés, inglés y un poco de chino, volar, piloto.
- Said, Argelia, 17 años, bereber, francés e inglés, las sonrisas perfectas, dentista.
- Mariama, Gambia, 16 años, saraguli y español, la ropa, modista.
- Fatima, Angola, 22 años, umbundu y portugués, cortar el pelo, peluquera.
- Ronaldo, Brasil, 20, portugués, cocinar, cocinero.
- Wang, chino, 16 años, chino y español, los coches, conductor.

Ejercicio 3. Escribe tu nombre, edad, lenguas que hablas, qué te gusta y qué quieres ser, siguiendo el modelo del ejercicio 1:

• **PROFESIONES**

Ejercicios 4. Identifica la profesión con la definición y la imagen de *¡Todo el mundo a trabajar!*:

Ejemplos:

Profesión	Letra definición	Imagen
<i>Profesor/ a</i>	<i>G</i>	<i>5</i>
<i>Fotógrafo/ a</i>	<i>D</i>	<i>13</i>

Profesión	Letra definición	Imagen
Conductor/ a		
Cantante		
Cocinero/ a		
Veterinario/ a		
Mecánico/ a		
Bombero/ a		
Obrero/ a		
Bailarín/ a		
Dependiente/ a, comerciante		
Médico/ a		
Camarero/ a		
Agricultor/ a		
Policía		
Escritor/ a		
Azafato/ a de vuelo		
Músico/ a		
Secretario/ a		
Fontanero/ a		
Estudiante		
Piloto/ a		
Dentista		
Ama de casa		
Modisto /a		
Agricultor/ a		
Peluquero/ a		
Cartero/ a		

A.- Persona que trabaja en un avión.
B.- Persona que cura a la gente.
C.- Persona que baila para ganar dinero.
D.- Persona que hace fotos.
E.- Persona que lleva comida y bebidas a las mesas en un bar.

F.- Persona que conduce un taxi, autobús, tranvía, etc.
G.- Persona que enseña lengua, matemáticas, inglés...a los alumnos.
H.- Persona que prepara comidas.
I.- Persona que apaga fuegos.
J.- Persona que arregla coches.

K.- Persona que arregla los dientes.
L.- Persona que peina y corta el pelo.
LL.- Persona que escribe libros.
M.- Persona que toca un instrumento (guitarra, piano, violín...)
N.- Persona que trabaja en el campo.
Ñ.- Persona que arregla y cose ropa.
O.- Persona que protege a los demás.
P.- Persona que atiende las llamadas telefónicas.

Q.- Persona que conduce un avión.
R.- Persona que estudia, no trabaja.
S.- Persona que cuida y arregla su casa.
T.- Persona que arregla las tuberías.
U.- Persona que lleva las cartas.
V.- Persona que te ayuda en una tienda.
W.- Persona que cura a los animales.
X.- Persona que construye casas.
Z.- Persona que canta para ganar dinero

• **PROFESIÓN-LUGAR**

Ejercicio 5. Escribe el lugar que corresponde a cada profesión. Mira las fotos, te servirán de ayuda:

Ejemplos:

Policía → Comisaría.

Cartero → Oficina de correos.

Lugares: Restaurante, casa, oficina de correos, peluquería, comisaría, tienda, aeropuerto, instituto y hospital

- Azafato y piloto →
- Médico, dentista →
- Profesor →
- Cocinero y camarero →
- Dependiente, comerciante →
- Ama de casa →
- Peluquero →

• **ME GUSTA, NO ME GUSTA**

Ejercicio 6. Vuelve a la página 1 y 2 y repasa. Completa con *gusta* o *gustan* y escribe si son (acciones), (una cosa) o (muchas cosas):

Ejemplos:

- ¿Te gusta Zaragoza? → *Sí, me gusta mucho Zaragoza /No, no me gusta vivir aquí. (Una cosa)*

- ¿Te gusta salir de fiesta con amigos? → *Sí, me gusta, voy al Casco a bailar /No me gusta, me gusta jugar al fútbol. (Acción)*

- ¿Te gustan las chicas rubias? → *Sí, me gustan mucho /No, me gustan las morenas.*

- ¿Te..... ver la televisión por la noche? →
- ¿Te..... los coches de Fórmula 1? →
- ¿Te..... los deportes? →
- ¿Te..... bailar salsa? →
- ¿Te..... los animales?
- ¿Te..... las clases de español? →
- ¿Te..... viajar? →
- ¿Te..... las hamburguesas del McDonald's? →
- ¿Te..... los toros? →
- ¿Te..... la playa? →

Anexo 10. DOSIER DEL S2 Y S3



CARTA DE PRESENTACIÓN

- PRESENTACIÓN BÁSICA

A. Lee, comprende y aprende:

Buenos días, se dice antes de las 15:00 horas.

Buenas tardes, se dice después de las 15:00 horas.

Soy John/ Me llamo John.

Soy de Australia, Italia, Pakistán, Alemania, El Congo...

Hablo inglés, italiano, pakistaní, alemán, francés...

Vivo en Madrid, Zaragoza, Barcelona, Bilbao, Valencia, Murcia...

Tengo 15 años.

Me gusta + (una acción): Me gusta dormir, jugar al fútbol, ver la tele, leer cómics, ir al cine, aprender español, salir de fiesta, bailar, jugar a la play, comer pizza, pintar cuadros, cocinar...

Me gusta + (una cosa): Me gusta mi país, España, el chocolate, mi casa, mi vecina, mi pelo, el perro de Juan...

Me gustan + (muchas cosas/ en general): Los coches, las chicas, los instrumentos musicales, los libros, ordenadores, las tiendas de ropa, los juegos de mesa, las matemáticas, las fotografías...

Quiero ser profesor/a, conductor/a, peluquero/a, cocinero/a, mecánico/a, obrero/a, dependiente/a, abogado/a, camarero/a, librero/a, azafato/a de vuelo...

B. Ahora juntamos todo lo aprendido en los siguientes ejemplos:

B.1. Buenos días,

Soy Alba Cortés, soy de Madrid, hablo español, inglés y un poco de francés y vivo en Zaragoza. Me gusta enseñar español. Quiero ser profesora de español en vuestra academia.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

B.2. Buenas tardes,

Soy Mary, soy de Inglaterra, hablo inglés y chino y vivo en Barcelona. Quiero ser camarera en su restaurante.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

B.3. Buenos días,

Soy Ali, soy de Marruecos, hablo árabe y francés y vivo en Valencia. Me gustan las imágenes, quiero ser fotógrafo en vuestro periódico.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

B.4. Me llamo Bogdan, tengo 18 años, hablo rumano y español y me gustan los coches. Quiero ser mecánico en su taller.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

B.5. Me llamo Raúl, tengo 23 años, hablo español y no me gusta la ropa. No quiero ser dependiente en una tienda de ropa.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

B.6. Me llamo Jalima, tengo 21 años, y no me gusta la sangre. No quiero ser enfermera en su hospital.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

B.7. Me llamo Britany, tengo 16 años, hablo inglés y español y me gusta la seguridad de las personas. Quiero ser policía en su comisaría.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

B.8. Me llamo José, tengo 17 años, hablo español y me gusta ayudar a la gente en peligro. Quiero ser bombero.

(Busca una imagen para esta profesión y pégala aquí)

Ejercicio 1. Une los términos con flechas y crea oraciones:

- Soy	en	inglés y francés.
- Hablo	de	África.
- Estudio	/	la calle Pignatelli.
- Vivo		Profesor.
- Quiero ser		Ana.
		Matemáticas
		Mecánico.

Ejercicio 2. Haz frases completas siguiendo los modelos anteriores:

- Sarah, París, 17 años, francés, bailar, bailarina.
- Mikalela, África, 20 años, inglés, ayudar, médica.
- Emilio, Rumanía, 17 años, el campo, agricultor.
- Lukas, Alemania, 16 años, los libros, escritor.
- Mamadou, Senegal, 16 años, wolof y francés, la guitarra, músico.
- Camille, Suiza, 21 años, francés, inglés y un poco de chino, volar, piloto.
- Said, Argelia, 17 años, bereber, francés e inglés, las sonrisas perfectas, dentista.
- Mariama, Gambia, 16 años, saraguli y español, la ropa, modista.
- Fatima, Angola, 22 años, umbundu y portugués, cortar el pelo, peluquera.
- Ronaldo, Brasil, 20, portugués, cocinar, cocinero.
- Wang, chino, 16 años, chino y español, los coches, conductor.

Ejercicio 3. Escribe tu nombre, edad, lenguas que hablas, qué te gusta y qué quieres ser, siguiendo el modelo del ejercicio 1:

• **EL VERBO GUSTAR. USO DEL CONDICIONAL**

¿Cuál es la diferencia entre...?

Quiero trabajar en su restaurante/ **Me gustaría** trabajar en su restaurante.

(Presente del verbo *querer*) (Condicional del verbo *gustar*)

En una carta de presentación hay que usar un vocabulario formal, propio de la vida laboral.

Vocabulario formal: Es el lenguaje usado con los profesores, en la consulta del médico, en el trabajo, con tu jefe, con gente desconocida, personas mayores, etc.

Ejemplo (dirigido al jefe de una empresa); *Me gustaría* trabajar *lo antes posible*, *no me encuentro en mi mejor momento económicamente*.

Vocabulario informal: Es el lenguaje usado con gente de confianza, es decir, con los amigos, algunos familiares, gente joven, etc.

Ejemplo (dirigido a un amigo): *Quiero* trabajar *ya tío*, *no tengo pasta*.

Si decimos *quiero* *trabajar*, estamos ordenando o exigiendo.

Si decimos *me gustaría* *trabajar*, estamos expresando nuestros deseos.

Ejercicio 4. Fíjate en los siguientes enunciados:

- ¿Qué es lo más adecuado para pedir un puesto de trabajo? *Ordenar*, *exigir*, *expresar* *nuestros deseos*
- ¿Qué es lo más adecuado, si la conversación la estás teniendo con tus amigos? *Ordenar*, *expresar* *nuestros deseos*
- ¿Por qué no se dice: *Me gusta* *trabajar en su restaurante*. Y sí se dice: *Me gustaría* *trabajar en su restaurante*?
Porque en este caso, significa que ya trabajas en el restaurante, y lo que vamos expresar no es eso, sino que queremos trabajar allí.

Por esto, es fundamental el uso del condicional:

Gustar → **Gustar** – **ía**

También se pueden usar otros verbos como *querer* o *poder*, pero éstos son irregulares, por lo que no sólo hay que añadir - *ía*:

Querer → **Querr** – **ía**

Poder → **Podr** – **ía**

Ejemplos:

- *Me gustaría* trabajar en su empresa, porque tiene buena fama.
- *Me gustaría* trabajar en su granja, porque soy veterinario.
- *Me gustaría* trabajar en su banco, porque me gusta su obra social.
- *Me gustaría* trabajar en su restaurante, porque mi especialidad son los postres.

• **PROFESIÓN Y LUGAR**

Ejercicio 5. Crea cuatro frases que comiencen con *Me gustaría* *trabajar en...*, como los ejemplos anteriores. Escribe el lugar donde se ejercen esas profesiones, ¿se te ocurre alguno?:

- Repasa las actividades del principio, e identifica y escribe qué lugares de trabajo aparecen y con qué profesión se relacionan.
- Coge la hoja con los dibujos de las profesiones y di en qué lugar se desarrolla cada una de ellas.

• JUSTIFICACIÓN TAREA FINAL

En las cartas de presentación, además de escribir quién eres, de dónde procedes, qué lenguas hablas y el resto de datos personales que ya hemos visto, hay que escribir también por qué quieres trabajar en ese hotel, empresa, academia, banco, etc., qué te gusta de ellos, y por qué deberían de elegirte a ti, y no a otro empleado.

Ejercicio 6. Repasa los ejemplos de la página 7, ¿encuentras alguna justificación (*porque...*)?

6.1. Reflexiona y escribe por qué quieres trabajar en X lugar (empresa, restaurante, taller, compañía de vuelos...):

Ejemplos:

- *Me gustaría trabajar en la compañía de vuelos Iberia, porque creo que es la mejor, la que tiene más calidad y la que vuela a más destinos.*
- *Me gustaría trabajar en el banco IberCaja, porque siempre tratan muy bien a sus clientes*

6.1. Reflexiona y escribe por qué deberían de elegirte a ti y no a otro empleado:

Ejemplos:

- *Creo que les puedo gustar porque soy responsable y me gusta hablar con la gente.*
- *Creo que les puedo interesar porque hice un Máster en EEUU.*

6.2. ¿Qué habilidades tienes?, ¿en qué destacas? Reflexiona y cuéntaselo a tus compañeros.

• PERSONALIDAD

Se usan estos adjetivos para describir la personalidad.

Simpático/ a, solidario/ a, sincero/ a, comprensivo/ a, tolerante, optimista, pesimista, alegre, fiel, inteligente, sensible, bueno/ a, tímido/ a, egoísta, orgulloso/ a, inseguro/ a, tranquilo/ a, abierto/ a, imaginativo/ a, trabajador/ a, activo/ a, vago/ a, miedoso/ a, temperamental, majito/ a, nervioso/ a, sensible, cariñoso/ a, responsable, reflexivo, perfeccionista, constante, ordenado/ a, educado/ a, agradable, divertido/ a, hábil, prudente, violento/ a, mentiroso/ a...

Ejercicio 7. Combina estos adjetivos con *bastante* y *muy* y describe a tu compañero y luego a ti mismo dependiendo de la profesión:

Ejemplos:

- *María quiere ser camarera. Ella es muy activa, hábil y responsable.*
- *Yo quiero ser azafato, soy bastante agradable, atrevido, me gustan los idiomas y soy muy abierto.*

• **USTED Y TÚ**

Lee, comprende y aprende:

USTED: Situación formal (profesores en la universidad, jefes o directores de trabajos, personas mayores...)

TÚ: Situación informal (familia, amigos, profesores en el instituto, gente joven...)

¿Cómo debéis tratar al jefe de una empresa en la queréis solicitar un puesto de trabajo?:

Ejemplos:

- ¿**Eres** tú Miguel?/ ¿**Es** usted Miguel?
- ¿Qué tal **estás** (tú)?/ ¿Qué tal **está** (usted)?
- ¿**Tú** **sabes** conducir?/ ¿**Usted** **sabe** conducir?

Ser/ estar/ saber

Yo soy/ estoy/ sé

Tu eres/ estás/ sabes

Él es/ está/ sabe

Nosotros somos/ estamos/ sabemos

Vosotros sois/ estáis/ sabéis

Ellos son/ están/ saben

Ejercicio 8. Lee estas preguntas y escribe “tú” o “usted”:

- ¿Qué tal estás? →
- ¿Es estudiante? →
- ¿Qué estudias? →
- Es holandés, ¿verdad? →
- ¿Dónde trabaja? →
- ¿Qué lenguas hablas? →
- Vives en Zaragoza, ¿no? →

8.1. Completa las columnas con las preguntas que faltan:

Tú:	Usted:
- ¿Qué tal estás?	- ¿Qué tal está?
-	- ¿Es estudiante?
- ¿Qué estudias?	-
-	- ¿Es holandés, ¿verdad?
-	- ¿Dónde trabaja?
- ¿Qué lenguas hablas?	-
- Vives en Zaragoza, ¿no?	-

8.2. Lee, comprende y aprende:

Tú	Usted (+ él o ella)
- Me gustaría pedirte (a ti) →	Me gustaría pedirle (a usted/ él, ella)
- Querría comentarte (a ti) →	Querría comentarle (a usted/ él, ella)
- ¿Te quieres callar? (tú) →	¿Se quiere callar? (usted/ él o ella)
- ¿Te quieres comprar un coche? →	¿Se quiere comprar un coche? (usted/ él o ella)
- Te he enviado un <i>whatsapp</i> (a ti) →	Le he enviado un <i>correo</i> (a usted/ él o ella)
- Te he encontrado un <i>curro</i> (a ti) →	Le he encontrado un <i>trabajo</i> (a usted/ él o ella)
- Te he dicho que el dibujo <i>mola</i> (a ti) →	Le he dicho que el dibujo es <i>bonito</i> (a usted, él o ella)

¿A qué tipo de registro y situación pertenecen las palabras en *cursiva*?

Ejercicio 9. Repasa y completa estas series:

Obrero, enfermera, peluquero...
Hotel, aeropuerto, tienda...
Responsable, sincero, trabajadora...

Anexo 11. Entrevista de trabajo dramatizada

Empleado.- Buenos días/ tardes, ¿se puede?
Jefe.- Buenos días/ tardes, sí, claro, adelante, ¿en qué puedo ayudarle?
E.- Vengo por el anuncio, para trabajar en su taller.
J.- De acuerdo, voy a hacerle unas preguntas, si no le importa.
E.- Pregunte, ningún problema.
J.- ¿Me puede decir sus datos personales?, nombre, procedencia, edad...
E.- Me llamo _____, tengo 17 años, soy de Senegal, vivo en Zaragoza, hablo pulaar, wolof, un poco de árabe, de francés y de español.
J.- En nuestro taller hay muchos extranjeros, trabajáis muy bien...
J.- ¿Por qué ha elegido esta profesión?
E.- Porque es un trabajo que me gusta, y los coches me encantan.
J.- ¿Qué marcas de coches conoces o te gustan?
E.- Prácticamente todas, intento estar al día...pero los BMW son mis preferidos.
J.- Veo que controlas mucho el tema..., supongo que ya has trabajado antes...
E.- No, nunca he trabajado, pero desde pequeño, me han apasionado los coches, y la verdad, creo que puedo servir para el puesto.
E.- Soy responsable muy trabajador y perfeccionista. Y además, soy alegre y hábil.
J.- De acuerdo, esto es todo. Le llamaremos lo antes posible para decirle si trabajará con nosotros, pero le adelanto, que me ha gustado la entrevista. Gracias, y buenos días/ tardes.
E.- Muchas gracias por su atención, adiós, buenos días/ tardes.
J.- De acuerdo, o sea, que esta afición le viene desde pequeño, como a mí. Bueno, y para terminar, ¿cómo se definiría?
E.- Soy responsable muy trabajador y perfeccionista. Y además, soy alegre y hábil.
J.- De acuerdo, esto es todo. Le llamaremos lo antes posible para decirle si trabajará con nosotros, pero le adelanto, que me ha gustado la entrevista. Gracias, y buenos días/ tardes.
E.- Muchas gracias por su atención, adiós, buenos días/ tardes.

ENTREVISTA DE TRABAJO

Empleado.- Buenos días/ tardes, ¿se puede?

Jefe.- Buenos días/ tardes, sí, claro, adelante, ¿en qué puedo ayudarle?

E.- Vengo por el anuncio, para trabajar en su restaurante

J.- De acuerdo, voy a hacerle unas preguntas sino le importa

E.- Pregunte, ningún problema

J.- ¿Me puede decir sus datos personales?, nombre, procedencia, edad...

E.- Me llamo _____, tengo 17 años, soy de Marruecos, en concreto de El Sáhara, vivo en Zaragoza, hablo bereber, árabe, un poco de francés y de español.

J.- Muy bien, me gustaría contar con un africano en mi restaurante, puedes traernos nuevas recetas y un aire nuevo.

J.- ¿Por qué ha elegido mi restaurante, “El Atrapamundos”?

E.- Porque la comida me encanta, creo que tiene mucha calidad y buena fama, tratan muy bien a sus clientes y son especialistas en cocina moderna.

J.- Por lo que veo, ya ha estado antes aquí... ¿cuál es su especialidad?

E.- Mi especialidad es la comida árabe, pero también puedo cocinar comida española.

J.- Entonces, ¿ya ha trabajado usted antes?

E.- No, nunca he trabajado, pero siempre cocino para mi familia. Mi padre es cocinero, tenemos restaurantes en Casablanca, y a mí también me gustaría ser cocinero. Él me ha enseñado todo lo que sé.

J.- De acuerdo, o sea, que viene de familia... Y para terminar, ¿cómo se definiría?

E.- Soy creativo e imaginativo, me gusta que los platos sean originales. Soy responsable y trabajador. Y además, soy alegre y optimista.

J.- De acuerdo, esto es todo. Le llamaremos lo antes posible para decirte si contamos con usted, pero le adelanto, que me ha gustado la entrevista. Gracias, y hasta otro día.

E.- Muchas gracias por su atención, adiós, buenos días/ tardes.

Anexo 12. Tarea de refuerzo para el S1

- tolerante
- abierto
- hablar español y los deportes

- fontanero
- trabajador

B.- Escribe una carta de presentación completa usando las palabras o frases del ejercicio A.

1.- Datos personales (quién eres):
Me llamo. Tengo 16 años Soy de Zambia
Vivo en Zaragoza vivo con mi padre y mi hermana
habla sarrakuli y poco español

2.- Formación académica (estudios):
Actualmente, estudio español. Instituto de la Alfranca y Cajal
por la tarde encairel. por la tarde

3.- Profesión/ trabajo (en qué quieres trabajar y por qué):
Quiero ser... fontanero pe que es mejor para mí
como y me gusta fontanero pe que es mejor para mí
y me gusta

4.- Personalidad (cómo eres):
Yo soy activo alegre albanil tolerante
activo alegre albanil tolerante

PALABRAS NUEVAS:
- * Me conviene = es bueno para mí.
-
-

2

- tolerante
- abierto
- hablar español y los deportes
- fontanero
- trabajador

B.- Escribe una carta de presentación completa usando las palabras o frases del ejercicio A.

1.- Datos personales (quién eres):

Me llamo. Tengo 16 años Soy de Zambia
Vivo en ZARAGOZA vivo con mi padre y mi hermana
hablo SARRAGULI Y POCO ESPAÑOL

2.- Formación académica (estudios):

Actualmente, estudio español. INSTITUTO DE LA MONTAÑA Y CAJAL
Y POR LATARDE EN CAREI. POR LATARDE

3.- Profesión/ trabajo (en qué quieres trabajar y por qué):

Quiero ser... FONTANERO PE QUE ES MEJOR PARA MI
~~CAMA~~ Y ME GUSTA fontanero PE que es mejor para mi
y me gusta

4.- Personalidad (cómo eres):

Yo soy. ACTIVO alegre ALBAÑIL tolerante TRABAJADOR
activo alegre albañil tolerante trabajador

PALABRAS NUEVAS:

- * Me conviene = es bueno para mí.

-
-

- tolerante

- fontanero

- abierto

- trabajador

- hablar español y los deportes

**B.- Escribe una carta de presentación completa usando
las palabras o frases del ejercicio A.**

1.- Datos personales (quién eres):

Me llamo.

Tengo 16 años Soy de Gambia
Vivo en Zaragoza vivo con mi padre y mi hermana
hablo SARRAGULI Y POCO ESPAÑOL

2.- Formación académica (estudios):

Actualmente, estudio español.. INSTITUTO de LA MONTAÑA Y CAJAL
Y POR LA TARDE EN CAREI. POR LA TARDE

3.- Profesión/ trabajo (en qué quieres trabajar y por qué):

Quiero ser... FONTANERO PE QUE ES MEJOR PARA MI
COMO Y ME GUSTA fontanero re que ES MEJOR PARA MI
Y ME GUSTA

4.- Personalidad (cómo eres):

Yo soy. ACTIVO ALEGRE ALBAÑIL TOLERANTE TRABAJADOR
activo alegre albañil tolerante trabajador

PALABRAS NUEVAS:

- * Me conviene = es bueno para mí.

C.- ¿Puedes escribir una carta de presentación sin tener los ejemplos delante? ☐ No ☐ Sí

MELIANO [REDACTED] DE GAMBIA. Tengo 16 años
VIVO EN ZARAGOZA VIVO CON MI PADRE
Y MI HERMANOS HABLO SARRAGULI Y POCO
ESPAÑOL ESTUBO EN INSTITUTO DE RAMON Y CAJAL
Y POR LA TARDE CAREI POR FERIA Y TRABAJO
DE FONTANERO. Soy activo simpático. Tolero ante
[REDACTED]

Anexo 13. Carta de presentación final (tarea final)

Instituto Ramón y Cajal curso 2012-2013

Nombre y apellidos: [REDACTED]

Curso: 3º B.E.S.O.

TAREA FINAL (Grupo 1)

Ejercicios

1.- Completa las siguientes frases imaginando que eres tú. (Quién eres, qué edad tienes, de dónde eres, qué lenguas hablas, qué te gusta y en qué quieres trabajar)

Miguel/ 16/ España/ inglés y francés/ volar/ piloto.

MELLA ME LLAMO MIGUEL TENGO 16 AÑOS SOY DE ESPAÑA HABLO INGLÉS Y FRANCÉS / ME GUSTA VOLAR Y QUERO SER PILOTO

Urilla/ 21/ Marruecos/ inglés/ enseñar español/ profesora.

MELLA ME LLAMO URILLA TENGO 21 AÑOS SOY DE MARRUECOS HABLO INGLÉS / ME GUSTA ENSEÑAR ESPAÑOL / QUERO SER PROFESORA.

Peter/ 15/ Inglaterra/ español/ los animales/ veterinario.

MELLA ME LLAMO PETER TENGO 15 AÑOS / SOY DE INGLATERRA / Y HABLO ESPAÑOL / ME GUSTAN LOS ANIMALES / QUERO SER VETERINARIO. EDUCADO

1

Mohammed/ 17/ Marruecos/ español y francés/ la comida/ cocinero. ME LLA M MOHAMMED TENGO 17 años soy de MARRUECOS HABLO ESPAÑOL Y FRANCÉS Y ME GUSTA LA COMIDA QUERER SER COCINERO.

Samba/ 17/ Senegal/ español, pular y wolof/ los coches/ mecánico. ME LLA MO SAMBA TENGO 17 años soy de SENEGAL HABLO ESPAÑOL, PULAR Y WOLOF ME GUSTAN LOS COCHES Y QUERER SER MECÁNICO.

Mohammed/ 17/ Marruecos/ español y francés/ la comida/ cocinero. ME LLAMA MOHAMMED TENGO 17 AÑOS SOY DE MARRUECOS HABLO ESPAÑOL Y FRANCÉS Y ME GUSTA LA COMIDA QUIERO SER COCINERO.

Samba/ 17/ Senegal/ español, pular y wolof/ los coches/ mecánico. ME LLAMA SAMBA TENGO 17 AÑOS SOY DE SENEGAL HABLO ESPAÑOL, PULAR Y WOLOF ME GUSTAN LOS COCHES Y QUIERO SER MECÁNICO.

2.- Escribe la profesión/ trabajo que corresponda.

- | | |
|---------------|-------------|
| - Dependiente | - Bombero |
| - Ama de casa | - Policía |
| - Médico | - Fontanero |

Persona que vende en una tienda → **DEPENDIENTE**

Persona que cura a otras personas → **MEDICO**

Persona que arregla las tuberías → **FONTANERO**

Persona que trabaja en casa limpiando, fregando, haciendo la comida... → **AMO de casa**

Persona que protege a otras personas → **polica**

Persona que apaga el fuego → **Bombero**

3.- Contesta con Me gusta(n) o No me gusta(n).

Ejemplo:

- Me Gusta
STA
me gusta
me gusta
me gusta
me gusta
me gusta
me gusta
me gusta
- La fruta. **Me gusta la fruta.**
 - Salir de fiesta.
 - Ir a la piscina.
 - Las motos.
 - Jugar a fútbol.
 - Los regalos.
 - Ser estudiante.

4.- Escribe todos los rasgos de personalidad que recuerdes y explica dos.

ACTIVO, VAGA, SINCERO,
OPITIMISTA, TOLERANTE, MARRAVIOSO, MIEDOSO,
FIL ORGULLOSO, SOLIDARIO, SOLITARIO,
ABIERTO, SIMPATICO, CARIOSO, TRABAJADOR

5.- Escribe una carta de presentación.

Quién eres (datos personales):

Mellano. Soy de Gambia tengo 16 años hablo
Sawaguli, pule y inglés

Qué estudias y dónde (formación académica):

(Mellano) estudio matemáticas y
ratón de EN CABEL ESPAÑOL CASTELLANO

En qué quieres trabajar y por qué (profesión/ trabajo):

(Mellano) me gusta trabajar de FOMTORIA
POR QUE ES MEJOR PARA MI

Cómo eres y qué te gusta (personalidad y gustos):

SOY ACTIVO, TOLERANTE FIL me gusta
AL EL TIRCISSIA

Instituto Ramón y Cajal curso 2012-2013

Nombre y apellidos: Sandra Soló

Curso: 4ºA

TAREA FINAL (Grupo 2)

Ejercicios

1.- Escribe una breve presentación de cuatro personas imaginando que eres tú.

Soy ~~esta~~ ella tengo 23 Soy de Colombia hablo español inglés y un poco de francés Me gusta estudiar ~~porque~~ ^{porque} quiero ser profesor.

Soy juan tengo 18 años Soy de España hablo español, inglés, francés y poco de alemán Me gusta jugar al fútbol porque quiero ser futbolista.

Soy Moha tengo 17 años Soy de Marruecos hablo árabe, berebere, español, y un poco de francés Me gusta arreglar cosas porque quiero ser mecánico

Soy nane tengo 14 años Soy de España hablo Surenquele y un poco de inglés español Me gusta cocinar porque quiero ser cocinera

2.- Escribe la letra de las siguientes frases en la columna correspondiente;

- A. - Tengo prisa, así que llámame ya.
- B. - Le aseguro que no se va a arrepentir.
- C. - ¿Es usted de Holanda?
- D. - Quiero trabajar de mecánico en tu taller.
- E. - Llámeme lo antes posible por favor.
- F. - ¿Le importaría decirme cuál será mi sueldo?
- G. - ¿Eres de Bangladesh?
- H. - Cógeme a mí, soy muy bueno.
- I. - Me gustaría trabajar de camarera en su restaurante.
- J. - ¿Cuánta pasta me va a dar por este trabajo?
- K. - Quiero ser profesora en tu insti.

Situación formal → C E G I J K

Situación informal → A B D F H K

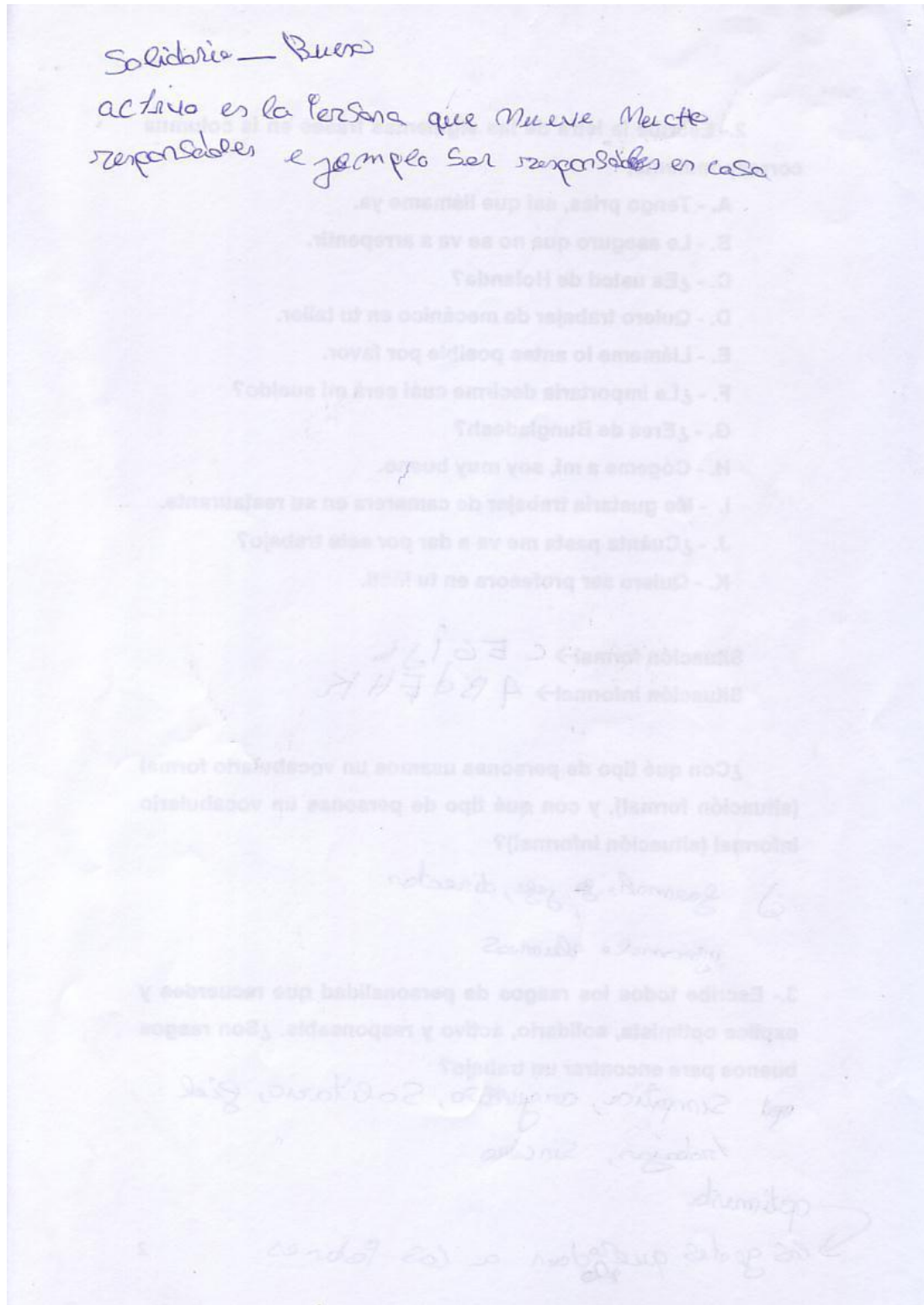
¿Con qué tipo de personas usamos un vocabulario formal (situación formal), y con qué tipo de personas un vocabulario informal (situación informal)?

formal: jefe, director
informal: alumnos

3.- Escribe todos los rasgos de personalidad que recuerdes y explica optimista, solidario, activo y responsable. ¿Son rasgos buenos para encontrar un trabajo?

optimista, simpático, orgulloso, solitario, fiel
trabajador, sincero

optimista
→ las gentes que ayudan a los pobres



4.- Escribe una carta de presentación.

Me llamo [redacted] Soy de Senegal tengo 17 años
hablo español, Wolof, Pulaar y árabe Me gusta crear
cosas Porque quiero ser conductor

Soy creativo y activo Soy ~~trabajador~~

Soy buen trabajador Soy responsable

Muchas gracias adiós

Instituto Ramón y Cajal curso 2012-2013

Nombre y apellidos: Bautista. MOHAMMED

Curso: 1º B

TAREA FINAL (Grupo 2)Ejercicios

1.- Escribe una breve presentación de cuatro personas imaginando que eres tú.

⇒ soy Juan tengo 16 años soy de mali hablo - wolof
y saracole me gustaría ^{profesor}
ser

⇒ soy edo. tengo 15 años soy de Andorra hablo. Español y
frances. me gustaría. ser mecanico

⇒ soy Nothi tengo 17 años. soy de GAMBIA hablo SARACOLÉ
me gustaría ser DIRECTOR
PERFECTION

⇒ soy ALI. tengo 18 años. soy de MARRUECOS hablo
ARABÉ y frances. me gustaría. ser conductor

2.- Escribe la letra de las siguientes frases en la columna correspondiente;

- A. - Tengo prisa, así que llámame ya.
- B. - Le aseguro que no se va a arrepentir.
- C. - ¿Es usted de Holanda?
- D. - Quiero trabajar de mecánico en tu taller.
- E. - Llámeme lo antes posible por favor.
- F. - ¿Le importaría decirme cuál será mi sueldo?
- G. - ¿Eres de Bangladesh?
- H. - Cógeme a mí, soy muy bueno.
- I. - Me gustaría trabajar de camarera en su restaurante.
- J. - ¿Cuánta pasta me va a dar por este trabajo?
- K. - Quiero ser profesora en tu insti.

Situación formal → B - D - ~~F~~ - I - J - K

Situación informal → A - C - H - E


¿Con qué tipo de personas usamos un vocabulario formal (situación formal), y con qué tipo de personas un vocabulario informal (situación informal)?

con. Situación formal = ~~ellos~~ - policía - DIRECTOR
Situación informal = AMIGOS - compañeros -

3.- Escribe todos los rasgos de personalidad que recuerdes y explica optimista, solidario, activo y responsable. ¿Son rasgos buenos para encontrar un trabajo?

say. activo, ~~imaginativo~~ - optimista - alegre -
- - tranquilo - simpático
⇒ responsable en restaurante
⇒ ~~optimista~~ ⇒ optimista ⇒
⇒ activo ⇒ solidario = es muy bueno

4.- Escribe una carta de presentación.

me llamo [redacted] soy de MARRA vecos. ~~es~~ tengo 17 años
VIVO en ZARAGOZA Hablo. bereber y ARABE y poco
de Griego. y de Español. me gustaría ser cocinero tener
restaurante. en casablanca me pade. es cocinero me
enseñando lo que se ~~quiere~~ ^{ser} porque quiero cocinero.
pero me gustaría cocinero. Soy creativo y ~~imaginativo~~
y tranquilo.  gracias 